

## Nájomná zmluva

Číslo zmluvy: MZ 564/2014/NZ 001/Hvozdnica

*č. 703/2014*

### **Prenajímateľ: Obec Hvozdnica**

Sídlo: 013 56 Hvozdnica  
Zastúpená: starostom obce  
Oprávnený k podpisu: Miroslav Minárik, starosta obce  
IČO: 00 648 922  
Telefón, e-mail: 041/5007481, ou@hvozdnica.sk

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

### **Nájomca : Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**

Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka  
číslo:10546/L  
Sídlo : Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina  
Zastúpená : Ing. Tatiana Štrbová, predseda predstavenstva  
Ing. Miroslav Kundrík, člen predstavenstva  
IČO : 36 672 297  
Bankové spojenie :  
Číslo účtu:  
IBAN: SK 5175000000000025788033

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto

**n á j o m n ú z m l u v u** (ďalej len „Zmluva“):

### **Článok I.**

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je nájom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Hvozdnica, obec Hvozdnica, okres Bytča zapísaných na LV 885 u Katastrálneho odboru Okresného úradu Bytča nasledovne:

- Pozemok reg. CKN s parc. č. 146/3 o výmere 6409 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatné plochy
- Pozemok reg. CKN s parc. č. 477/1 o výmere 32 m<sup>2</sup>, druh pozemku záhrady

(ďalej len „nehnutelnosti“ alebo „pozemok“)

1.2 Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností označených v článku 1.1 tejto Zmluvy.

1.3 Prenajímateľ prenecháva do užívania nájomcovi časť pozemku uvedeného v článku 1.1 tejto Zmluvy, a to nasledovne:

- z pozemku reg. CKN s parc.č. 146/3 uvedeného v článku 1.1 tejto Zmluvy prenecháva do užívania časť tohto pozemku o výmere 942,50 m<sup>2</sup> (šírka pozemku 94,25 m x šírka pracovného pásu 10m)

- z pozemku reg. CKN s parc. č. 477/1 uvedeného v článku 1.1 tejto Zmluvy prenecháva do užívania celý pozemok o výmere 32 m<sup>2</sup> (šírka pozemku 24m x šírka pracovného pásu 1,33 m)

1.4 Prenajímateľ prenecháva do užívania nájomcovi časť pozemku uvedeného v článku 1.1 tejto Zmluvy podľa projektovej dokumentácie stavby „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v okrese Bytča“ v zmysle grafického znázornenia podľa katastrálnej situácie č. 1, ktoré tvorí Prílohu č.1 k tejto Zmluve a je jej neoddeliteľnou.

## Článok II.

2.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na 1 rok. Doba nájmu začína plynúť odo dňa zahájenia prác vykonávaných v rámci projektu stavby „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v okrese Bytča.“

2.2 V prípade nepredvídaných objektívnych okolností pri realizácii stavby môže byť doba nájmu predĺžená na základe Dodatku k nájomnej zmluve, s čím prenájomca vopred súhlasí.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený túto Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s tým, že výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď nájomcu doručená prenájomcovi.

2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa nájomca rozhodne vypovedať túto Zmluvu podľa článku 2.2. tejto Zmluvy, je nájomca povinný doručiť svoju výpoveď tejto Zmluvy na adresu prenájomcu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak adresát – prenájomca nebude zastihnutý v mieste svojej adresy alebo zásielku odmietne prevziať alebo inak zmaří jej doručenie, za deň doručenia sa považuje deň, keď bol pokus o doručenie vykonaný.

## Článok III.

3.1 Zmluvné strany sa dohodli na odplate za nájom časti pozemku uvedeného v článku I. tejto Zmluvy vo výške 341,07 EUR za dobu určenú v Článku II. bod 2.1 a 2.2 ( (942,50 + 32) m<sup>2</sup> x 0,35 EUR za 1 m<sup>2</sup>/rok).

3.2 Za znehodnotenie poľnohospodárskych plodín, trvalých porastov a pod. spôsobených výstavbou kanalizácie, čomu nebolo možné zabrániť, sa zmluvné strany dohodli, že ak taká okolnosť nastane, uzavrú Dodatok k tejto Zmluve, ktorého obsahom bude presné určenie znehodnotených poľnohospodárskych plodín, trvalých porastov a pod. a určenie výšky odplaty za ne, s čím prenajímateľ vopred súhlasí. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata bude vychádzať z kalkulácie podľa cenníkov ODIS-u Žilina platných v čase podpisu Dodatku k tejto Zmluve.

3.3 Celková výška odplaty, na ktorej sa zmluvné strany dohodli podľa článku 3.1 tejto Zmluvy predstavuje čiastku 341,07 EUR slovom: tristoštyridsaťjednoeuro 07/100centov a je splatná poštovou poukážkou na adresu prenajímateľa do 2 mesiacov od vstupu na pozemok prenajímateľa.

#### Článok IV.

4.1 Prenajímateľ prehlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy bol informovaný v zmysle § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy, a to nájomcom, alebo spoločnosťou AAD GROUP, a.s., Kuzmányho 8428/20A, 010 01, Žilina, ktorá zabezpečuje majetkovoprávne vysporiadanie v prospech nájomcu na základe na to udelenej plnej moci, a to na dobu do skončenia vysporiadania a následne počas, po ktorú je nájomca povinný tento doklad archivovať. Po uplynutí stanovenej doby budú údaje podľa osobitného zákona likvidované. Tento súhlas platí počas existencie nájomného vzťahu a následne počas doby, po ktorú je investor povinný tento doklad archivovať v súlade so zákonom.

4.2 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

4.3 Túto Zmluvu je možné zmeniť, doplniť alebo zrušiť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných očíslovaných dodatkov k Zmluve.

4.4 Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

4.5 Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, prenajímateľ obdrží jeden rovnopis a nájomca tri rovnopisy.

4.6 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami s výnimkou pre zmluvnú stranu spadajúcu do kategórie povinná osoba v súlade s §2 podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnení, kedy Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby alebo v Centrálnom registri

zmlúv podľa §47 a zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Povinná osoba predloží nájomcovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy alebo informácie o uzatvorení zmluvy v termíne do 3 pracovných dní od jej zverejnenia s dátumom zverejnenia.

V Hvozdnici, dňa 31.10.2014

Prenajímateľ:


A blue ink signature is written over a large yellow rectangular redaction. To the right of the signature is a circular official stamp of the municipality of Hvozdnica, featuring a coat of arms and the text "OBEC HVOZDNICA".

Obec Hvozdnica


V Žiline, dňa 31.10.2014

Nájomca:

SEVEROSLOVENSKÁ  
VODÁRNE A KANALIZÁCIA

A blue ink signature is written over a large yellow rectangular redaction.

Ing. Tatiana Štrbová,  
predseda predstavenstva

A blue ink signature is written over a large yellow rectangular redaction.  

---

Ing. Miroslav Kunderík,  
člen predstavenstva

**Prílohy:** 1a), 1b) - Situácia podľa Článku I. bod1.4





Priloha č. 1b)  
Situácia č. 1b)  
Hvozdnica

